

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

Annex to the [Concept Note for the 2019 in-depth MSNAs](#) for the Rohingya crisis in Bangladesh. This document summarises the *indicative* data analysis plan and questionnaire design for the Host Community MSNA, subject to changes during further questionnaire testing and development. The full and final questionnaire will be published with the dataset and outputs from the assessment.

(sub-) Sector	HH / Indvl	Q #	Indicator	Question	Response Options
Meta-data	-	1		Enumerator Organisation জরিপকারীর সংস্থা	
Meta-data	-	2		Enumerator ID জরিপকারীর আইডি	
Meta-data	-	3		Enumerator gender জরিপকারীর লিঙ্গ	Female; male; other মহিলা পুরুষ অন্যান্য
Meta-data	-	4		Name of Upazila উপজেলার নাম	
Meta-data	-	5		Name of Union ইউনিয়নের নাম	
-	-	6		<p>Hello my name is _____. I work for REACH/NPM. Together with ISCG, we are currently conducting a survey to understand the needs of Bangladeshi community living in Teknaf and Ukhiya upazillas. We would like to know more about the needs of your family and to what services you have access. We also may ask you a few questions about yourself personally and members of your household. The survey usually takes around an hour.</p> <p>Any information that you provide will be kept anonymous. This is voluntary and you can choose not to answer any or all of the questions if you want; you may also choose to quit at any point. Participation in the survey does not have any impact on whether you or your family receive assistance. However, we hope that you will participate since your views are important. Do you have any questions?</p> <p>হ্যালো আমার নাম _____. আমি রিচ / এন.পি. এম (REACH/NPM) এর জন্য কাজ করি।</p>	

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

			<p>টেকনাফ ও উখিয়া উপজেলায় বসবাসরত বাংলাদেশী মানুষদের চাহিদাগুলি বোঝার জন্য বর্তমানে আমরা আই.এস.সি.জি.-র সাথে একটি জরিপ করছি। আমরা আপনার পরিবারের প্রয়োজন এবং কোন কোন সেবা আপনারা পাচ্ছেন তা জানতে চাই। আমরা হয়তো আপনার নিজের সম্পর্কে এবং আপনার পরিবারের সদস্যদের সম্পর্কেও জানতে চাইবো। এই জরিপে প্রায় এক ঘণ্টা সময় লাগবে।</p> <p>আপনার দেয়া সকল তথ্যে আপনার নাম থাকবে না। আপনি যদি কোনও প্রশ্নের উত্তর দিতে না চান তাহলে আপনি সেটার উত্তর নাও দিতে পারেন এবং যেকোনো সময় প্রশ্ন করা থামিয়ে দিতে পারেন। এই জরিপে অংশগ্রহণ আপনার পরিবারের সহায়তা পাওয়ার উপর কোনো প্রভাব রাখবে না। তবে, আমরা আশা করবো আপনি অংশ নিবেন কারণ আপনার মতামত গুরুত্বপূর্ণ। আপনাদের কোনও প্রশ্ন আছে?</p>	
Meta-data	-	7	<p>To ensure coordination of the needed assistance, we may share the collected information with other humanitarian agencies. However, your personal data will not be shared. Do you consent to participate in this survey?</p> <p>আপনাদের যে সহায়তাগুলি প্রয়োজন সেগুলি প্রদানের ব্যবস্থা করার জন্য আপনাদের দেয়া তথ্য আমরা হয়তো অন্যান্য ত্রাণ সংস্থাগুলিকে জানাবো। কিন্তু আপনাদের পরিচয় বা ব্যক্তিগত তথ্য কখনোই জানানো হবে না। আপনি কি এই জরিপে অংশ নিতে রাজী আছেন?</p>	<p>Yes No Not eligible for interview Child-headed household Nobody home (house is locked)</p> <p>হ্যাঁ না উত্তর দেয়ার জন্য উপযুক্ত নয় শিশু প্রধান পরিবার ঘরত কিও নাই ( ঘরত টালা মাইর'জ্জা</p>
HH Characteristics	HH	8	Age of respondent উত্তরদাতার বয়স	
HH Characteristics	HH	9	Gender respondent উত্তরদাতার লিঙ্গ	<p>Male; Female; Other</p> <p>মহিলা; পুরুষ; অন্যান্য</p>

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

HH Characteristics	HH	10		<p>For the purposes of this conversation, we are considering people in your "household" to be the group of people who regularly eat from the same pot and share the same shelter. The head of household is the individual who makes decisions on behalf of the entire household. Do you have any questions?</p> <p>এই কথোপকথনের উদ্দেশ্যে আমরা আপনার পরিবারে যারা নিয়মিত একই পাত্র থেকে খায় এবং একই ঘরের সাথে ভাগাভাগি করে থাকেন। পরিবারের প্রধান হলেন সেই ব্যক্তি যিনি পুরো পরিবারের পক্ষে সিদ্ধান্ত নেন। আপনি কি কিছু জানতে চান?</p>	
HH Characteristics	HH	11		<p>Is the respondent the head of the household?</p> <p>উত্তরদাতা কি পরিবারের কর্তা/কর্ত্রী বা পরিবার প্রধান?</p>	<p>Yes; No</p> <p>হ্যাঁ; না</p>
HH Characteristics	HH	12	Demographics of head of household	<p>[If no] What is the gender of the head of the household?</p> <p>যদি না হয়, তাহলে পরিবারের কর্তা/কর্ত্রী বা পরিবার প্রধানের জেন্ডার কি?</p>	<p>Male; Female; Other</p> <p>মহিলা; পুরুষ; অন্যান্য</p>
HH Characteristics	HH	13	Demographics of head of household	<p>[If no] What is the age of the head of the household?</p> <p>[জদি না হয়] তাহলে পরিবারের কর্তা/কর্ত্রী বয়স কত?</p>	
HH Characteristics	HH	14	% of households by marital status of head of household	<p>What is the marital status of the head of household?</p> <p>পরিবারের কর্তা/কর্ত্রী কি বিবাহিত?</p>	<p>Single; married; separated; divorced; widow(er); decline to answer</p> <p>অবিবাহিত; বিবাহিত; আলাদা; তলাকপ্রাপ্ত; বিধবা</p> <p>উত্তর করতে চাই না</p>
HH Characteristics	HH	15	Average household size	<p>Including yourself, how many people live in this household?</p> <p>আপনি সহ আপনার পরিবারে কতজন মানুষ আছেন?</p>	
HH Characteristics	HH	16	Average highest education levels in household	<p>What is the highest grade of education anyone in this household has completed?</p>	<p>None</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>3</p>

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

				আপনাদের পরিবারের সবচেয়ে শিক্ষিত ব্যক্তি কতদূর পর্যন্ত পড়াশুনা করেছেন?	4 5 6 7 8 9 10 11 12 Above grade 12 (tertiary education) Madrasah only <b>Other</b> Don't know/prefer not to answer
<b>Individual Information</b>					
-	INDVL	17		I would now like to ask you some questions about the individuals living in this household, including yourself. I will ask some questions about each person, starting with the youngest.  এখন আপনাকে এই পরিবারে আপনি এবং আরও যারা রয়েছেন তাদের সম্পর্কে কিছু প্রশ্ন করতে চাই। আমি প্রত্যেককে নিয়ে কিছু প্রশ্ন করবো, সবচেয়ে ছোটকে দিয়ে শুরু করব।	
HH Characteristics	INDVL	18	Demographic composition of household	Age of individual ব্যক্তির বয়স	
HH Characteristics	INDVL	19	Demographic composition of household	How many months old is this child? শিশুর বয়স কত মাস?	
HH Characteristics	INDVL	20	Demographic composition of household	Gender of individual ব্যক্তির লিঙ্গ	Male; Female; Other মহিলা; পুরুষ; অন্যান্য
HH Characteristics / Child Protection	INDVL	21	% of households with separated / unaccompanied minors	INDIVIDUAL LEVEL: [if younger than 17 years of age] Has this person joined your household within the past 6 months? Hint: not including members who were born into the household	Yes; No; Don't know/Preferred not to answer হ্যাঁ না

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

				প্রত্যেক ব্যক্তির জন্য: [যদি বয়স ৬ মাস থেকে ১৭ বছর পর্যন্ত হয়] এই মানুষটি কি গত ৬ মাসের মধ্যে আপনার পরিবারে যোগ হয়েছেন?	জানিনা/উত্তর দিতে চাই না
HH Characteristics / Child Protection	INDVL	22	% of households with separated / unaccompanied minors	What is the relationship of this person to the head of household?  প্রত্যেক ব্যক্তির জন্য: [যদি বয়স ৬ মাস থেকে ১৭ বছর পর্যন্ত হয়] পরিবারের কর্তা/কর্ত্রীর সাথে এই মানুষটির সম্পর্ক কী?	Brother or sister Nephew or niece Grandchild Wife OR married into household Other relatives Guest or non-relative  ভাই অথবা বোন ভতিজা/ভাগ্নে অথবা ভতিজি/ভাগ্নি নাতি/নাতনী স্ত্রী/বউ অন্য আত্মীয় অতিথি বা আত্মীয় নন
Health	INDVL	23	% of attended births (at a clinic or at midwife's house) % of at-home births	<b>INDIVIDUAL LEVEL CHILDREN &lt; 1 YEAR OF AGE:</b> Where was this child born?  ১ বছরের কম বয়সী প্রত্যেক শিশুর জন্য: এই বাচ্চাটির জন্ম কোথায় হয়েছিল?	At home At a clinic (NGO, Government or Private) Midwife's House Other Don't know / no answer  বাসায় কোনও ক্লিনিকে (সরকারী, এনজিও বা বেসরকারী) দাইয়ের বাড়িতে অন্যান্য জানিনা/ কোন উত্তর নেই
Nutrition	INDVL	24	% of infants breastfed immediately/within an hour of birth	<b>INDIVIDUAL AGED 0 - 2:</b> How long after birth was this child put to the breast?  ০-২ বছর বয়সী প্রত্যেক শিশুর জন্য: জন্ম নেয়ার কত সময় পরে এই বাচ্চাটিকে প্রথম বুকের দুধ খাওয়ানো হয়েছিল?	Within 1 hour; In the first day; After the first day; Don't know  এক ঘন্টার কম প্রথম দিন প্রথম দিনের পরে জানিনা

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

Health	INDVL	25	% of households with at least one individual requiring assistance to complete daily activities	<p><b>INDIVIDUAL AGED 5 and more:</b> Does this individual regularly require another person to help him/her complete daily activities (such as eating, dressing, bathing, going to the toilet).</p> <p>[৫+ বছর বয়সের প্রত্যেক ব্যক্তির জন্য]: এই মানুষটির কি দৈনন্দিন কাজকর্ম করতে নিয়মিতভাবে অন্য কারো সাহায্যের প্রয়োজন হয় (যেমন খাওয়া, জামাকাপড় পরা, গোসল করা, টয়লেটে যাওয়া)।</p>	<p>Yes; No; Don't know/Preferred not to answer</p> <p>হ্যাঁ না জানিনা/উত্তর দিতে চাই না</p>
Health	INDVL	26	% of households with at least one individual requiring assistance to complete daily activities	<p>[If yes] What is the reason?</p> <p>[যদি হ্যাঁ] হয় তাহলে কেন?</p>	<p>person is elderly person has serious/long term pain person has physical disability person has a mental health concern other</p> <p>বয়স্ক ব্যক্তি ব্যক্তির গুরুতর / দীর্ঘমেয়াদী ব্যথা আছে ব্যক্তির শারীরিক অক্ষমতা আছে ব্যক্তির মানসিক স্বাস্থ্য উদ্বেগ আছে অন্যান্য</p>
Food Security / Livelihoods	INDVL	27	% of households with at least one member working Demographics of working individuals	<p>[For individuals 5+ years old] During the past 30 days, has this person done any work to earn an income?</p> <p>[৫+ বছর বয়সের প্রত্যেকের জন্য] গত ৩০ দিনের মধ্যে এই মানুষটি কি কাজ করে কোনও টাকা উপার্জন করেছেন?</p>	<p>Yes; No; Don't know/Prefer not to answer</p> <p>হ্যাঁ না জানিনা/উত্তর দিতে চাই না</p>
Food Security / Livelihoods and Child Protection	INDVL	28	% of minors working under hazardous conditions	<p>[If working and individual is under 18] Did their work involve any of the following situations?</p> <p>[যদি কাজ করেন এবং তার বয়স ১৮ বছরের কম হয়] তাদের কি এই ধরনের কোনও পরিস্থিতিতে কাজ করতে হয়েছে?</p>	<p>Working with heavy machinery or lifting heavy objects Exposure to harmful chemicals Exposure to extreme heat (e.g. furnace, bakery) Working more than 40 hours per week Working at night (between 8 pm and 6 am) Using sharp objects None Don't know / prefer not to answer</p> <p>জানিনা/ উত্তর দিতে চাই না</p>

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

					<p>মেশিনপত্র নিয়ে কাজ বা ভারী জিনিস তোলা ক্ষতিকর রাসায়নিকের সংস্পর্শে আসা চরম তাপের মধ্যে কাজ করা (যেমন চুল্লি, বেকারি)</p> <p>প্রতি সপ্তাহে ৪০ ঘন্টার বেশি কাজ করা</p> <p>রাতে কাজ করা (রাত ৮টা থেকে সকাল ৬টা পর্যন্ত)</p> <p>ধারালো জিনিস ব্যবহার করা</p> <p>কোনটিই নয়</p> <p>জানিনা/উত্তর দিতে চাই না</p>
Health	INDVL	29	<p>% of households with at least one member requiring medical treatment</p> <p>Demographic breakdown of individuals requiring medical attention</p>	<p>INDIVIDUAL LEVEL: During the past 4 weeks, has this person had an illness serious enough to require medical treatment?</p> <p>প্রত্যেক ব্যক্তির জন্য: গত ৪ সপ্তাহে, এই মানুষটির এমন গুরুতর কোনও রোগ হয়েছে যার জন্য চিকিৎসা করার প্রয়োজন ছিল?</p>	<p>Yes</p> <p>No</p> <p>Don't know</p> <p>হ্যাঁ</p> <p>না</p> <p>জানিনা</p>
Health	INDVL	30	<p>% of individuals / households seeking treatment for serious illnesses (health-seeking behaviour)</p>	<p>[If yes] Did this person seek treatment for this illness?</p> <p>[যদি হ্যাঁ হয়] এই মানুষটি কি তার রোগের জন্য চিকিৎসা করিয়েছিল?</p>	<p>Yes</p> <p>No</p> <p>Don't know</p> <p>হ্যাঁ</p> <p>না</p> <p>জানিনা</p>
Health	INDVL	31	<p>% of individuals / households seeking treatment for serious illnesses (health-seeking behaviour)</p>	<p>[If yes] Where did they seek treatment?</p> <p>[যদি হ্যাঁ হয়] চিকিৎসার জন্য কোথায় গিয়েছিলেন?</p>	<p>NGO clinic</p> <p>Government clinic</p> <p>Private clinic</p> <p>Pharmacy or drug shop in the market</p> <p>Traditional healer</p> <p>Other</p> <p>Don't know / no answer</p> <p>এনজিও ক্লিনিকে</p> <p>সরকারি ক্লিনিকে</p> <p>প্রাইভেট ক্লিনিকে</p>

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

					বাজারে ফার্মেসি বা ওষুধের দোকানে সনাতনী চিকিৎসক অন্যান্য জানিনা/ কোন উত্তর নেই
Health	INDVL	32	% of individuals / households seeking treatment for serious illnesses (health-seeking behaviour)	[If no] Why not?  [যদি না হয়] কেন নয়?	Don't know where/how to access services; Health services are too far away/lack of transport; Not permitted to go; Safety concerns on the way to facilities during the day; Treatment is expensive; Language barrier with health service staff; Health service staff behaviour is bad; lack of transport at night, Safety/security concerns at night, Other; None; Don't know/ Prefer not to answer  কোথায়, কীভাবে যেতে হবে তা জানেন না স্বাস্থ্যসেবা কেন্দ্র খুব দূরের / পরিবহনের অভাবে যাওয়ার অনুমতি নেই যাওয়ার পথে সুরক্ষা উদ্বেগ দিনের বেলায় চিকিৎসা ব্যয়বহুল স্বাস্থ্যসেবা কর্মীদের সাথে ভাষাগত সমস্যা স্বাস্থ্যসেবা কর্মীদের আচরণ খারাপ রাতে নিরাপত্তা ও সুরক্ষার অভাব রাতে সুরক্ষার উদ্বেগ কোনটিই নয় অন্যান্য জানিনা/ উত্তর দিতে চাই না কোনটিই নয়
Health	INDVL	33	Demographic breakdown of those smoking cigarettes (risk factor for NCDs)	Does this person smoke cigarettes?  [১২ + ব্যক্তির জন্য] এই মানুষটি কি সিগারেট/বিড়ি খান?	Every day; Some days; Not at all প্রতিদিন; কিছু দিন; একদমই না
Education	INDVL	34	% of children and youth (4-24) regularly attending formal learning opportunities	During the current education year, is this person regularly attending any of the following formal learning spaces?	Government school, Alia Madrasah, Private school (non-religious), University, Technical College, College (public or private), Ministry of Youth and Sport Development Programmes; None

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

				সাম্প্রতিক শিক্ষা বছরে এই মানুষটি কি এই আনুষ্ঠানিক শিক্ষা প্রতিষ্ঠানের কোনোটিতে নিয়মিতভাবে পড়াশুনা করতে গেছেন?	সরকারি স্কুল, আলিয়া মাদ্রাসা, প্রাইভেট স্কুল (ধর্মভিত্তিক-নয়), বিশ্ববিদ্যালয়, কারিগরি কলেজ, কলেজ (সরকারি বা বেসরকারি), যুব ও ক্রীড়া উন্নয়ন কর্মসূচী মন্ত্রণালয় কোনটিই নয়
Education	INDVL	35	% of children and youth who have dropped out in the past year (no longer attending in 2019 but attended in 2018)	During the 2018 education year, did this person regularly attend any of the following formal learning spaces?  ২০১৮ সালের শিক্ষা বছরে এই মানুষটি কি এই আনুষ্ঠানিক শিক্ষা প্রতিষ্ঠানের কোনোটিতে নিয়মিতভাবে পড়াশুনা করতে গেছেন?	Government school, Alia Madrasah, Private school (non-religious), University, Technical College, College (public or private), Ministry of Youth and Sport Development Programmes; None  সরকারি স্কুল, আলিয়া মাদ্রাসা, প্রাইভেট স্কুল (ধর্মভিত্তিক-নয়), বিশ্ববিদ্যালয়, কারিগরি কলেজ, কলেজ (সরকারি বা বেসরকারি), যুব ও ক্রীড়া উন্নয়ন কর্মসূচী মন্ত্রণালয় কোনটিই নয়
Education	INDVL	36	% of children and youth attending non-formal learning spaces	During the 2019 education year, has this person attended any of the following non-formal learning spaces?  ২০১৮ সালের শিক্ষা বছরে এই মানুষটি কি এই অ-আনুষ্ঠানিক শিক্ষা প্রতিষ্ঠানের কোনোটিতে পড়াশুনা করতে গেছেন?	NGO school Madrasah (other than Alia) Vocational training centre/course None এনজিও স্কুল আলিয়া ছাড়া অন্য মাদ্রাসা পেশাগত প্রশিক্ষণ কেন্দ্র/কোর্স কোনটিই নয়
				Shelter/NFI	
Shelter/NFI	HH	37	% of households making improvements to their shelter	In the past 6 months, have you made any improvements to your shelter?  গত ৬ মাসে, আপনি কি আপনার ঘরের কোনও উন্নতি করেছেন?	None, increase the size, replace the roofing material, replace walling material, cement floor, install bathing space, install/fix drainage, improve access to my shelter, other, Don't know/prefer not to answer  কোনটিই নয় আকার বাড়ানো ছাদ এর উপাদান পরিবর্তন

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

					<p>দেয়ালের উপাদান পরিবর্তন সিমেন্ট মেঝে স্নানের জায়গা বানানো জল নিষ্কাশন বানানো / ঠিক করুন আশ্রয়ে অ্যাক্সেস উন্নত করুন অন্যান্য জানিনা/ উত্তর দিতে চাই না</p>
Shelter/NFI	HH	38	% of households who were unable to make shelter repairs due to lack of money, lack of materials, lack of labor, or other barriers	<p>(if none) What was the main reason for making no improvements?</p> <p>(যদি না হয়) কোনও উন্নতি না করার মূল কারণ কী ছিল?</p>	<p>No need; no money for improvements, no labour available, no shelter items available; don't know how or where to get items; no land</p> <p>দরকার নেই উন্নয়নের জন্য কোনও অর্থ নেই শ্রমিক পাওয়া যায় না ঘরের বানানোর কোন জিনিস পাওয়া যায় না কীভাবে বা কোথায় জিনিস পত্র গুলি পাবেন তা জানেন না আমার পর্যাপ্ত নিজের জায়গা নাই</p>
Shelter/NFI	HH	39	Security of tenure - % of households owning land	<p>Do you own this plot of land?</p> <p>আপনি কি এই জমির মালিক?</p>	<p>Yes, my household owns the land. Yes, it's co-owned. No, I don't own the land.</p> <p>হ্যাঁ, আমার পরিবার জমিটির মালিক। হ্যাঁ, এটা যৌথ মালিকানায় আছে। না, আমি জমিটির মালিক নই।</p>
Shelter/NFI	HH	40	Security of tenure - % of households owning their house	<p>Does your household own the house you occupy?</p> <p>আপনারা যে ঘরটিতে থাকেন সেটার মালিক কি আপনারা?</p>	<p>Yes, my household owns the house. Yes, it's co-owned. No, I don't own the house.</p> <p>হ্যাঁ, আমার পরিবার বাড়িটির মালিক। হ্যাঁ, এটা যৌথ মালিকানায় আছে। না, আমি বাড়িটির মালিক নই।</p>
Shelter/NFI	HH	41	Security of tenure - % of households holding the deed to their land	<p>[If own land] Do you hold the deed?</p> <p>যদি মালিক হয়ে থাকেন আপনার কাছে কি দলিল আছে?</p>	<p>Yes No Don't know/ Prefer not to answer</p>

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

					হ্যাঁ না জানিনা/ উত্তর দিতে চাই না
Shelter/NFI	HH	42	Security of tenure - % of households renting or being hosted	[If, no I don't own the house] Do you pay rent or are you hosted? [যদি না হয়, এই জমির মালিক আমি না হয়] আপনি কি ভাড়া দিয়ে থাকেন নাকি আপনি অতিথি?	Pay rent Hosted ভাড়া দেন অতিথি
Shelter/NFI	HH	43	Security of tenure - % of households with a written agreement with their landlord	[If no, don't own the house] Do you hold a written agreement with the land lord? [যদি না হয়, জমির মালিক না হয়] আপনার কি বাড়ির মালিকের সাথে লিখিত চুক্তি করা আছে?	Yes No Don't know/ Prefer not to answer হ্যাঁ না জানিনা/ উত্তর দিতে চাই না
Shelter/NFI	HH	44	Security of tenure - % of households reporting fears of eviction	Are you at risk of being evicted or forced to leave this house/shelter within the next months? আগামী কয়েক মাসের মধ্যে আপনাদের এই ঘর/শেল্টার থেকে উচ্ছেদ হওয়ার বা ছেড়ে যেতে বাধ্য হওয়ার কোনও ঝুঁকি আছে?	Yes No Don't know/ Prefer not to answer হ্যাঁ না জানিনা/ উত্তর দিতে চাই না
Shelter/NFI	HH	45	% of households with no functioning lamps	How many (functioning) portable lamps does your household own? পরিবারটির কাছে এমন সোলার লাইট (পোর্টেবল) আছে যা কাজ করে ?	Number
Shelter/NFI	HH	46	% of households connected to the electricity grid	Is your household connected to the electricity grid? এই পরিবারের কাছে কি মেইন লাইন থেকে বিদ্যুৎ সংযোগ আছে?	Yes; No হ্যাঁ; না;
Shelter/NFI	HH	47	% of households connected to the electricity grid and reasons why not	If no, why not? যদি না হয়, কেন নয়?	Electricity grid not installed in this locality; Cannot afford to pay for electricity; Not a need; Other; Don't know/Prefer not to answer

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

					এই এলাকায় বিদ্যুত গ্রিড ইনস্টল করা হয়নি বিদ্যুতের জন্য খরচ বহন করতে পারে না দরকার নেই অন্যান্য জানিনা/ উত্তর দিতে চাই না
Shelter/NFI	HH	48	% of households with electricity at night	[ if connected to electricity grid] In past 30 days, on average did your household have access to electricity at night?  [যদি মেইন লাইন থেকে বিদ্যুৎ সংযোগ থাকে] গত ৩০ দিনের মধ্যে গড়ে কতদিন আপনার পরিবারের কাছে রাতে বিদ্যুৎ ছিল ?	Every night; Most nights; Some nights; No electricity for all nights; Don't know/Prefer not to answer  প্রতি রাতে বেশিরভাগ রাতেই কিছু কিছু রাতত সারা রাত বিদ্যুৎ ছিলনা জানিনা/ উত্তর দিতে চাই না
Shelter/NFI	HH	49	% of households using exclusively LPG for cooking % of households using firewood for cooking	In the past four weeks, which types of fuel has your family used for cooking?  গত চার সপ্তাহে, আপনার পরিবার রান্নার জন্য কোন ধরনের জ্বালানি ব্যবহার করেছে?	Firewood (purchased); Firewood (self-collected); LPG/ Gas cylinder; Biogas; Induction; Dried leaf/ hay; Dung cakes; Kerosene stove; Other  জ্বালানি কাঠ (কেনা) জ্বালানি কাঠ (স্ব-সংগ্রহ) এলপিগ্যাস/ গ্যাস সিলিন্ডার বায়োগ্যাস ইনডাকশন শুকনো পাতা / খড় গরুর শুকনো গোবর কেরোসিনের স্টোভ অন্যান্য
Shelter/NFI	HH	50	% of households where women or children are the primary firewood collector	[if Firewood (self-collected)] Who in the household spends most time collection firewood?  (যদি জ্বালানী কাঠ নির্বাচন করা হয়) বাড়ির মধ্যে কে সবচেয়ে বেশি কাঠ সংগ্রহ করে?	Adult male(s), adult female(s), girl(s), boy(s) প্রাপ্তবয়স্ক পুরুষ; প্রাপ্তবয়স্ক মহিলা; মেয়ে; ছেলে
Education					

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

Education	HH	51	% of households reporting having spoken with a schoolteacher in the current academic year (community / family engagement in education)	<p>[if yes to any individuals regularly attending formal schools] Has a caregiver from this household ever spoken to a teacher during this current school year at this school about the education of children attending formal school?</p> <p>[যদি কোনও ব্যক্তি নিয়মিতভাবে আনুষ্ঠানিক স্কুলে পড়াশুনা করতে যান এ হ্যাঁ বলা হয়] এই পরিবারের কোনও একজন কেয়ারগিভার (অভিভাবক যিনি পরিবারে বাচ্চাদের দেখাশোনা করেন) কোনও শিক্ষকের সাথে সাম্প্রতিক শিক্ষাবর্ষে শিশুদের আনুষ্ঠানিক শিক্ষা প্রতিষ্ঠানে অংশগ্রহণের বিষয়ে কখনও কথা বলেছেন?</p>	<p>Yes; No; Don't know হ্যাঁ; না; জানিনা</p>
Education	HH	52	Primary barriers to education	<p>[If at least one person aged 4-24 not attending], You reported in the previous question that at least one of your school aged children was not enrolled or attending school at all or most of the time. What are the main reasons children (4-24) do not regularly attend formal schools?</p> <p>[যদি কমপক্ষে ৪-২৪ বছর বয়সী কোনও ব্যক্তি উপস্থিত না হন, আপনি পূর্ববর্তী প্রশ্নে জানিয়েছিলেন যে আপনার স্কুল বয়সের কমপক্ষে একটি বাচ্চা মোটামুটি বা বেশিরভাগ সময় স্কুলে ভর্তি বা ভর্তি ছিল না। শিশুরা (৪-২৪) নিয়মিত আনুষ্ঠানিক স্কুলে না পড়ার মূল কারণগুলি কী? (শীর্ষ ৩টি নির্বাচন করুন)]</p>	<p>Facilities are too far Child not safe at school Child not safe on the way Cost of education is too expensive Services are overcrowded Facilities lack adequate materials (textbooks, furniture, teaching aids, etc.) WASH at learning centre is inadequate Child needed at home to help family Child is needed to contribute to household income; What is taught is not useful/ Not age appropriate Child does not get an education for cultural reasons Child does not get an education for marriage Child does not go to the learning centre because child goes to the Madrasah Discrimination or bad behaviour from teaching staff I do not know enough about the education opportunities available Don't know / no answer Other</p> <p>স্কুলগুলো অনেক দূরে শিশু স্কুলে নিরাপদ নয়</p>

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

					<p>শিশুরা যাওয়ার পথে নিরাপদ নয়  শিক্ষার ব্যয় খুব ব্যয়বহুল  বিদ্যালয়গুলো জনাকীর্ণ  সুবিধাদির পর্যাপ্ত উপাদানের অভাব রয়েছে  (পাঠ্যপুস্তক, আসবাবপত্র, শিক্ষাদান এইডস  ইত্যাদি)  শিক্ষণ কেন্দ্রে ওয়াশ (পানি, স্যানিটেশন,  স্বাস্থ্যবিধি) অপ্রতুল  পরিবারের সহায়তার জন্য বাড়িতে সন্তানের  প্রয়োজন  সন্তানের পরিবারের আয়ের ক্ষেত্রে অবদান  রাখতে হয়  যা শেখানো হয় তা দরকারী / বয়স উপযুক্ত নয়  শিশু সাংস্কৃতিক কারণে শিক্ষা পায় না  শিশু বিয়ের জন্য শিক্ষা পায় না  শিশু মাদ্রাসায় যায় বলে শিশু শিক্ষা কেন্দ্রে যায়  না;  শিক্ষকতা কর্মীদের কাছ থেকে বৈষম্য বা  খারাপ আচরণ  আমি শিক্ষা সুযোগগুলি সম্পর্কে যথেষ্ট জানি  না</p>
				Health	
Health	HH	53	% of households reporting being visited by a community health worker	<p>In the past <b>30 days</b>, has this household received a visit from a community health worker?</p> <p>গত ৩০ দিনে, কমিউনিটি ক্লিনিক থেকে কি কোনও স্বাস্থ্য কর্মী আপনার পরিবারের সাথে দেখা করতে এসেছিলেন?</p>	<p>yes; no; Don't know</p> <p>হ্যাঁ; না; জানিনা</p>
Health	HH	54	% of households (among those with a member requiring assistance) who have accessed support	<p>You mentioned that at least one household member needs help to complete daily activities. Have they all been able to access treatment or support for this disability, or illness?</p>	<p>Yes; No; Don't know/ Prefer not to answer</p> <p>হ্যাঁ না জানিনা/ উত্তর দিতে চাই না</p>

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

				আপনি উল্লেখ করেছেন যে প্রতিদিনের ক্রিয়াকলাপগুলি সম্পূর্ণ করতে পরিবারের অন্তত একজন সদস্যের সহায়তা প্রয়োজন। এই ব্যক্তি এই অক্ষমতা, বা অসুস্থতার জন্য চিকিত্সা বা সহায়তা পেতে সক্ষম হয়েছেন?	
Health	HH	55	Household-level coping mechanisms for health-related issues	<p>During the last 30 days did your household have to undertake one of the following activities when a member of the household was seriously ill?</p> <p>গত ৩০ দিনে আপনার পরিবারের কোনও মানুষ গুরুতরভাবে অসুস্থ থাকার সময় আপনাদের কি এগুলোর কোনোটা করতে হয়েছে?</p>	<p>Pay for health care, going into debt to pay for health expenditures, Home treatment due to lack of money to take to hospital / clinic; home treatment for other reasons; Seeking community support to pay for services, Seeking lower quality/cheaper health care and medication, none</p> <p>-স্বাস্থ্যসেবার জন্য অর্থ প্রদান স্বাস্থ্য ব্যয় পরিশোধ করতে ঋণ গ্রহণ পরিষেবার জন্য অর্থ প্রদানের জন্য সম্প্রদায়ের সমর্থন চাওয়া টাকার অভাবে হাসপাতালে / ক্লিনিকে নিতে না পেরে ঘরে চিকিত্সা অন্যান্য কারণে ঘরে চিকিত্সা নিম্নমানের / সস্তা স্বাস্থ্যসেবা ও ঔষধ খোঁজা মোটের চিকিত্সা চাইছেন না কোনটিই নয়</p>
Health	HH	56	% of households where children under 5 have suffered from diarrhea in 2 weeks prior to data collection	<p>[If children under 5], How many children under 5 have suffered from diarrhoea in the last two weeks?</p> <p>যদি ৫ বছরের নিচে বাচ্চা থাকে গত দুই সপ্তাহে আপনার পরিবারের কতজন বাচ্চা ডায়রিয়ায় ভুগেছেন?</p>	
WASH	HH	57	% of households where adults have suffered from diarrhea in 2 weeks prior to data collection	<p>How many household members over 5, including yourself, have suffered from diarrhoea in the last two weeks?</p> <p>গত দুই সপ্তাহে আপনি সহ পরিবারের ৫ বছরের বেশি বয়সী কতজন মানুষ ডায়রিয়ায় ভুগেছেন?</p>	

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

Health	HH	58	% of households reporting key decision-makers in the household	<p>If a woman within the household is pregnant, who decides on where a pregnant woman gives birth (e.g. in the facility vs home)?</p> <p>যদি পরিবারের কোনও মহিলা গর্ভবতী হন তাহলে তিনি কোথায় সন্তানের জন্ম দেবেন (যেমন হাসপাতালে নাকি বাড়িতে) সেই সিদ্ধান্ত কে নেন?</p>	<p>Pregnant woman herself Husband of the pregnant woman Mother in law Other relative of the pregnant women Joint decision between pregnant woman and someone else Community leader Other Don't know / prefer not to answer</p> <p>গর্ভবতী মহিলা নিজেই গর্ভবতী মহিলার স্বামী স্বাশুড়ি গর্ভবতী মহিলাদের অন্যান্য আত্মীয় গর্ভবতী মহিলা এবং অন্য কারও যৌথ সিদ্ধান্তের মাধ্যমে সম্প্রদায়ের নেতা অন্যান্য জানিনা/ উত্তর দিতে চাই না</p>
Health	HH	59	% of households where pregnant women are enrolled in an ANC program	<p>Are there any women pregnant in this household?</p> <p>এই পরিবারে বর্তমানে কোনও গর্ভবতী মহিলা আছেন?</p>	<p>Yes; no</p> <p>হ্যাঁ; না;</p>
Health	HH	60	% of households where pregnant women are enrolled in an ANC program	<p>[If yes] How many are currently enrolled in an ANC programme?</p> <p>[যদি হ্যাঁ হয়] বর্তমানে কতজন গর্ভকালীন সেবার (এ.এন.সি) কর্মসূচীতে নাম লিখিয়েছেন?</p>	<p>Number</p>
Health	HH	61	% of households where pregnant women are enrolled in an ANC program	<p>[If yes] Did they receive a card?</p> <p>[যদি হ্যাঁ হয়] তারা কি কোনও কার্ড পেয়েছেন?</p>	<p>Yes, ANC card Yes enrolled but no card No Unknown</p> <p>হ্যাঁ, এএনসি কার্ড হ্যাঁ তালিকাভুক্ত তবে কার্ড নেই না জানা নেই</p>

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

Nutrition	HH	62	% of HH with pregnant and lactating women who received IYCF support from a skilled IYCF counsellor at a facility or home	Are there any mothers in this household with a child aged 0 to 2 years? এই বাড়িতে কি কোনও মা আছে যার ০ থেকে ২ বছর বয়সী বাচ্চা আছে?	yes; no; don't know হ্যাঁ; না; জানিনা
Nutrition	HH	63	% of HH with pregnant and lactating women who received IYCF support from a skilled IYCF counsellor at a facility or home	Have any of them received support on feeding young children (message/information/referral) at home or a facility? তাদের মধ্যে কেউ কি বাড়িতে বা কোনও সেন্টারে কিভাবে ছোট বাচ্চাদের দুধ খাওয়াতে হবে এ বিষয়ে কোনও সহায়তা (বার্তা / তথ্য / রেফারেল) পেয়েছেন?	yes; no; don't know হ্যাঁ; না; জানিনা
Nutrition	HH	64	% of HH receiving BMS, source and use	In the past four weeks, has your household received a donation of breast milk substitute/infant formula or baby bottles? গত চার সপ্তাহে, আপনার পরিবারকে কি মায়ের দুধের বিকল্প / কৌটোর দুধ / ফর্মুলা বা দুধের বোতল পেয়েছে (সহায়্য হিসেবে)?	yes; no; don't know হ্যাঁ; না; জানিনা
Nutrition	HH	65	% of HH receiving BMS, source and use	Which organization provided your household with this donation? আপনাদের পরিবারকে এইগুলি কোন সংস্থা দান করেছিল?	From general food distribution; from health facilities; from NGO; other; do not know/prefer not to answer সাধারণ খাদ্য বিতরণ থেকে, স্বাস্থ্যকেন্দ্র থেকে, এনজিও থেকে, অন্যান্য, জানি না / উত্তর দিতে চাইনা
Nutrition	HH	66	% of HH receiving BMS, source and use	How have you used this donation? আপনি এই অনুদানটি কীভাবে ব্যবহার করেছেন?	To feed child under <6 months of age; to feed child >6 months of age; adult consumption; sold/gave away; have not used <6 মাস বয়সী শিশুকে খাওয়ানোর জন্য; শিশুকে খাওয়ানোর জন্য >6 মাস বয়স; প্রাপ্তবয়স্ক খরচ; বিক্রয় / ছেড়ে দেওয়া; ব্যবহার করা হয়নি

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

				Food Security and Livelihoods	
Food Security and Livelihoods	HH	67	% of HH by Food Consumption Score	<p>Over the past 7 days, on how many days did you consume the following food?</p> <p>Types of Food:  Cereals and tubers (rice, wheat, potato)  Pulses, nuts and seeds (lentils- kesari, masoor)  Vegetables (tomatoes, bitter gourd, beans, okra)  Fruits (apples, oranges, banana etc)  Milk and dairy products (milk, curd)  Meat or fish (eggs, chicken, goat, beef, sea food)  Oil and fats  Sweets (sugar, jaggery)  Spices and condiments (tea, salt, coffee, fish powder)</p> <p>গত ৭ দিনের মধ্যে কতদিন আপনারা এই খাবারগুলি খেয়েছেন? খাবারের ধরন:  খাদ্যশস্য এবং কন্দ (চাল, গম, আলু)  ডাল, বাদাম এবং বীজ (ডাল-খেসারী, মসুর ডাল)  শাকসবজি (টমেটো, করলা, বিন, টেঁড়স)  ফল (আপেল, কমলা, কলা ইত্যাদি)  দুধ ও দুগ্ধজাত খাবার (দুধ, দই)  মাংস বা মাছ (ডিম, মুরগি, গরুর মাংস, ছাগল, সামুদ্রিক মাছ)  তেল এবং চর্বি  মিষ্টি (চিনি, গুড়)  মশলা ও আচার (চা, কফি, লবণ, মাছের গুঁড়ো)</p>	<p>Frequency score:  Number of days out of the past seven (0-7)</p>
Food Security and Livelihoods	HH	68	% of households by primary food sources (sustainable vs. unsustainable)	<p>What were the three main source of food in the past 7 days?</p> <p>গত ৭ দিনে আপনারা খাবারের প্রধান উৎস কী ছিল?</p>	<p>Food source types:  purchase (cash)  purchase (credit)  food assistance (food card)  army distributing food  support from relatives/friends  barter and exchange  borrowing  begging/scavenging</p>

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

					gathering of wild foods (plants/insects) hunting/fishing own production Other  ক্রয় (নগদ) ক্রয় (ঋণ) খাদ্য সহায়তা (খাদ্য কার্ড) সেনাবাহিনী খাবার বিতরণ করেছে আত্মীয় / বন্ধুবান্ধবদের থেকে সাহায্য পণ্যবিনিময় উधार করা ভিক্ষা / ময়লা থেকে খুঁজে খাওয়া বন্য খাবার সংগ্রহ (উদ্ভিদ / পোকামাকড়) শিকার/ মাছধরা নিজে তৈরি করি অন্যান্য
Food Security and Livelihoods	HH	69	% of households by primary income source	In the last 30 days, what have been the main sources of income that has sustained your household? (select all that apply)  গত ৩০ দিনে আপনার পরিবার জীবন ধারণের জন্য প্রধান আয়ের উৎসের উপর নির্ভর করেছে? (যতগুলো প্রযোজ্য নির্বাচন করুন)	Employment (labour) Agricultural production and sales (including livestock) Small business Large business Gathering and selling firewood or other natural resources Remittances from abroad Assistance from relatives and friends Social safety nets (elderly or PWD allowance, pension, allowances for widows) Sales of household items Savings Begging Zakat Other  কর্মসংস্থান (শ্রম)

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

					<p>কৃষি উৎপাদন ও বিক্রি (প্রাণিসম্পদ সহ) ছোটোখাটো ব্যবসা বড় ব্যবসা জ্বালানি কাঠ বা অন্যান্য প্রাকৃতিক সম্পদ সংগ্রহ করে বিক্রি করা বিদেশ থেকে পাঠানো টাকা আত্মীয়স্বজন ও বন্ধুবান্ধবদের থেকে পাওয়া সহায়তা সামাজিক সুরক্ষা জাল (বিধবা ভাতা, বয়স্ক ভাতা, পেনশন) পরিবারের জিনিস পত্র বিক্রয় সঞ্চয় ভিক্ষা যাকাত অন্যান্য</p>
Food Security and Livelihoods	HH	70	% of households by primary employment sources	<p>(if labour as income source) What were the main sources of employment? (যদি আয়ের উৎস শ্রম হয়) কর্মসংস্থানের মূল উৎস কী ছিল?</p>	<p>Agricultural/casual labour Non-agricultural casual labour (tom tom driver) Skilled wage labour (carpentry) Unskilled wage labour (other construction) Fishing Domestic work Petty trade / street vending Handicrafts/artisanal work Livestock rearing Professional (teacher, nurse, bank, NGO, government)  চাষবাস / মাছ ধরার ঠিকা মজুর চাষ ছাড়া অন্যান্য ঠিকা মজুর (টমটম ড্রাইভার) দক্ষ শ্রমিক (ছুতার) প্রশিক্ষণহীন মজুরি (অন্য নির্মাণ কাজ) মাছধরা গৃহস্থলী কর্ম</p>

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

					<p>ক্ষুদ্র ব্যবসায় / রাস্তায় বেচাকেনা হস্তশিল্প / কারিগরের কাজ পশু পালন</p> <p>পেশাদার (শিক্ষক, নার্স, ব্যাংক, এনজিও, সরকার)</p>
Food Security and Livelihoods / Multi-sectoral	HH	71	Main types of expenditure; Average total expenditure.	<p>In the past 30 days did your household spend money on any of the following items or services?</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Medical expenses, health care, medicine</li> <li>2. Clothing, shoes</li> <li>3. Shelter materials (e.g. plastic rope, wire, tarpaulin, cement, bamboo)</li> <li>4. Education, school fees, uniform, school materials, etc.</li> <li>5. Debt repayment</li> <li>6. Celebrations/festivals/donations</li> <li>7. Livelihood inputs (for agriculture, fishing, business)</li> <li>8. Savings</li> <li>9. Payment of unexpected fees</li> <li>10. Cooking fuel</li> <li>11. Hygiene items</li> <li>12. Kitchen items/utensils</li> <li>13. Communication (mobile phone)</li> <li>14. Rent</li> <li>15. Transport</li> <li>16. Food</li> <li>17. Any other expenditure (specify):</li> </ol> <p>গত ৩০ দিনে আপনার পরিবার এগুলির মধ্যে কোনও জিনিস বা সেবার জন্য টাকা খরচ করেছে?</p> <p>চিকিৎসা ব্যয়, স্বাস্থ্যসেবা, ওষুধ</p> <p>পোশাক, জুতো</p> <p>আশ্রয় সামগ্রী (উদাঃ প্লাস্টিকের দড়ি, তার, তেরপল, সিমেন্ট, বাঁশ)</p> <p>শিক্ষা, স্কুল ফি, ইউনিফর্ম, স্কুল উপকরণ ইত্যাদি</p>	<p>0 BDT 1-500 BDT 501-1000 BDT 1001-2000 BDT 2001 -5000 BDT 5001+ BDT</p>

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

				<p>ঋণ পরিশোধ উদযাপন / উত্সব / অনুদান জীবিকার উপার্জন (কৃষি, মাছ ধরা, ব্যবসায়ের জন্য) অপ্রত্যাশিত ফি প্রদান রান্না জ্বালানী স্বাস্থ্যবিধি সামগ্রী রান্না-বান্নার সামগ্রী যোগাযোগ (মোবাইল ফোন) ভাড়া পরিবহন খাদ্য অন্য কোনও খরচ (নির্দিষ্ট)</p>	
Food Security and Livelihoods	HH	72	% of households reporting participation in local agricultural or livelihood support groups	<p>Are any of your household members of agricultural or livelihood support groups?</p> <p>আপনার পরিবারের সদস্যদের মধ্যে কেউ কি কৃষি বা জীবিকা নির্বাহ সহায়তা গ্রুপের সদস্য?</p>	<p>yes; no; don't know</p> <p>হ্যাঁ; না; জানিনা</p>
Food Security and Livelihoods / Cash and Markets	HH	73	% of households reporting access to markets	<p>How long does it take to travel to the closest market by foot (in minutes)?</p> <p>হেঁটে সবচেয়ে কাছের বাজারে যেতে আপনাদের কত সময় লাগে (মিনিটে)?</p>	<p>&lt;5, 5-15 minutes, 15 to 30 minutes, +30 minutes</p> <p>৫ মিনিটেরও কম ৫ থেকে ১৫ মিনিটের মধ্যে ১৫ থেকে ৩০ মিনিটের মধ্যে ৩০ মিনিটের বেশি</p>

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

Food Security and Livelihoods / Cash and Markets	HH	74	Primary barriers to accessing markets	<p>Did you face any significant problems accessing markets in the last 4 weeks?</p> <p>গত ৪ সপ্তাহে আপনারা বাজারে যেতে বা কেনাকাটা করতে কোনো গুরুতর সমস্যার সম্মুখীন হয়েছেন?</p>	<p>Markets are too far Accessing markets is a dangerous activity Bad roads due to traffic/ rough weather Transport is too expensive Do not know other</p> <p>বাজারগুলি খুব বেশি দূরে বাজারে যাওয়া বিপদজনক থারাপ রাস্তা ট্রাফিক / রক্ষ আবহাওয়ার কারণে পরিবহন খুব ব্যয়বহুল জানিনা অন্যান্য</p>
Food Security and Livelihoods	HH	75	% of households reporting ownership of key livelihood assets	<p>Does your household own following items??</p> <p>আপনার পরিবার কি এগুলির মধ্যে কোনোটার মালিক?</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Livestock</li> <li>2. Agricultural land</li> <li>3. Fishing gear (nets, etc.)</li> </ol> <p>আপনার পরিবার কি এগুলির মধ্যে কোনোটার মালিক?</p> <p>পশুপালন কৃষি জমি মাছ ধরার গিয়ার (জাল, ইত্যাদি)</p>	<p>Yes; no</p> <p>হ্যাঁ; না</p>
Multi-Sector					
Multi-sectoral	HH	76	Household-level coping mechanisms to meet basic needs (multi-sectoral)	<p>HOUSEHOLD LEVEL COPING MECANISM: During the past 30 days, did anyone in your household have to engage in any of the following behaviours due to a lack of money to meet basic needs?</p> <p>পরিবারের স্তরে মোকাবেলার কৌশল: গত ৩০ দিনে খাবারের অভাবে বা অন্যান্য মৌলিক চাহিদা পূরণের</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Selling household goods (radio, furniture, mobile, solar panel, television, clothes, kitchen items, etc.)</li> <li>2. Selling jewellery/gold</li> <li>3. Spent savings</li> <li>4. Bought food items on credit</li> <li>5. Borrowed money to buy food</li> <li>6. Selling productive assets or means of</li> </ol>

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

				<p>জন্য টাকার অভাবে আপনার পরিবারের কেউ কি এগুলির মধ্যে কোনোটি করেছেন?</p>	<p>transport (sewing machines, wheelbarrow, bicycle, livestock etc.)</p> <p>7. Reduce essential non-food expenditures such as education, health and clothes</p> <p>8. Withdrew children from school</p> <p>9. Adults (18+) are working long-hours (&gt;43 hours) or in hazardous conditions</p> <p>10. Migration to other parts of the country or another country to do or seek work</p> <p>12. Marriage of children under 18</p> <p>13. Inter-marriage</p> <p>14. Begging</p> <p>15. Accept high risks, illegal temporary job</p> <p>16. Sold house or land</p> <p>17. Reduced expenses on agricultural, livestock or fisheries inputs</p> <p>18. Depending on food rations and/or support from neighbors and relatives as only food/income source</p> <p>19. Collection of firewood for selling (not usual income)</p> <p>20. Selling sharing and exchanging food rations</p> <p>21. Selling non-food items that were provided as assistance</p> <p>22. Selling labor in advance</p> <p>23. None</p> <p>পরিবারের পণ্য বিক্রয় (রেডিও, আসবাব, মোবাইল, সোলাপ্যানেল, টেলিভিশন, জামাকাপড়, রান্নাঘরের আইটেম ই</p> <p>গহনা / সোনার বিক্রি</p> <p>জমানো টাকা খরচ</p> <p>জিনিসগুলো ধারে কিনেছেন</p>
--	--	--	--	---	--

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

					<p>টাকা ধার নিয়েছেন</p> <p>উত্পাদনশীল সম্পদ বা পরিবহণের মাধ্যম বিক্রয় (সেলার, মেশিন, হুইলরো, সাইকেল, পশুসম্পদ ইত্যাদি)</p> <p>শিক্ষা, স্বাস্থ্য এবং জামাকাপড়ের মতো প্রয়োজনীয় দ্রব্য হ্রাস</p> <p>স্কুল থেকে শিশুদের প্রত্যাহার</p> <p>প্রাপ্তবয়স্কদের (১৮+) দীর্ঘ-ঘন্টা (&gt; ৪৩ ঘন্টা) বা বিপজ্জনক পরিস্থিতিতে কাজ করছে</p> <p>কাজ বা সন্ধানের জন্য দেশের বা অন্য কোনও দেশে পাঠি জমান</p> <p>১৮ বছরের কম বয়সী বাচ্চাদের বিবাহ</p> <p>আন্ত-বিবাহ</p> <p>ভিক্ষা</p> <p>উচ্চ ঝুঁকি গ্রহণ, অবৈধ অস্থায়ী চাকরী</p> <p>বাড়ি বা জমি বিক্রি করেছে</p> <p>কৃষি, পশুসম্পদ বা ফিশারি ইনপুটগুলিতে ব্যয় হ্রাস পেয়ে</p> <p>কেবলমাত্র খাদ্য / আয়ের উত্স হিসাবে খাদ্য রেশন এবং প্রতিবেশী এবং আত্মীয়দের কাছ থেকে সহায়তার উপর নির্ভরশীল</p> <p>বিক্রির জন্য কাঠের সংগ্রহ (সাধারণ আয় নয়)</p> <p>ভাগ করে নেওয়া এবং খাদ্য রেশন বিনিময়</p> <p>সহায়তা হিসাবে সরবরাহকৃত দ্রব্য (খাদ্য ছাড়া) বিক্রয়</p> <p>অগ্রিম শ্রম বিক্রয়</p> <p>কোনটিই নয়</p>
Multi-sectoral	HH	77	Primary reasons for household debt	<p>What was the main reason for debts or credit?</p> <p>ঋণ বা ধার নেওয়ার প্রধান কারণ কি ছিল?</p>	<p>To buy food</p> <p>To cover health expenses</p> <p>To pay school, education costs</p> <p>To buy agricultural inputs (seed, fertilizer, tools...)</p> <p>To buy animal feed, fodder, veterinary</p> <p>To buy animals</p>

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

					<p>To buy or rent land To buy clothes, shoes To pay for ceremonies To pay ticket/cover travel for migration To pay electricity bill/solar batteries To pay house rent To repair or build Shelter Other None</p> <p>খাবার কেনার জন্য স্বাস্থ্য ব্যয় কমাতে স্কুল, পড়াশুনার ব্যয় প্রদান করতে কৃষিকাজের জন্য (বীজ, সার, সরঞ্জাম ...) কিনতে পশু খাদ্য, পশুচিকিৎসা, পশুচিকিৎসা কিনতে পশু কিনতে জমি কেনা বা ভাড়া নেওয়া জামা, জুতো কিনতে অনুষ্ঠানের জন্য অর্থ প্রদান টিকিট প্রদান / কভার ভ্রমণ বিদ্যুতের বিল / সৌর ব্যাটারি প্রদান করা বাড়ি ভাড়া দিতে হবে শেল্টার মেরামত বা নির্মাণ করতে অন্যান্য কোনটিই নয়</p>
				<b>WASH</b>	
WASH	HH	78	% of households by primary water source	<p>What is/are the main source(s) of water used by your household for drinking and cooking</p> <p>আপনার পরিবারে পানি খাওয়া এবং রান্নার জন্য পানির ব্যবহারের প্রধান উৎস / গুলি কী কী?</p>	<p>Piped water tap/tap stand into settlement site Tube wells/borehole/hand pump Protected dug well Protected spring Rainwater collection Bottled water Cart with small tank or drum Tanker truck</p>

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

					<p>Unprotected dug well Unprotected spring Surface water (river, dam, lake, pond, stream canal, irrigation canals) Don't know Other</p> <p>পাইপে আসা পানির কল/ক্যাম্পে থাকা কলের স্ট্যান্ড টিউবওয়েল/গভীর কূপ/হ্যান্ডপাম্প সুরক্ষিত পাতকুয়ো সুরক্ষিত ঝর্ণা বৃষ্টির পানি জমা করে রাখা বোতলের পানি টানা গাড়িতে ছোট ট্যাংক বা ড্রাম ট্যাংকার ট্রাক অসুরক্ষিত পাতকুয়ো অসুরক্ষিত ঝর্ণা</p> <p>মাটির উপরের পানি (নদী, বাঁধ, হ্রদ, পুকুর, খাল, সেচ খাল, জানিনা অন্যান্য</p>
WASH	HH	79	% of households by primary water source	<p>What is/are the main source(s) of water used by your household for bathing and washing?</p> <p>আপনার পরিবারে গোসল করা এবং ধোয়ার জন্য পানির ব্যবহারের প্রধান উত্স / গুলি কী কী?</p>	
WASH	HH	80	% of households with sufficient water to meet all household needs	<p>Do you and your household members have enough water to meet the following needs?</p> <p>আপনার ও আপনার পরিবারের কাছে কি পানির এই চাহিদাগুলি পূরণের জন্য পর্যাপ্ত পানি আছে?</p>	<p>Drinking Cooking Personal hygiene (washing or bathing) Other domestic purposes (cleaning house, floor, etc.) None of the previous Don't know</p> <p>পানি পান</p>

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

					<p>রান্না ব্যক্তিগত স্বাস্থ্যবিধি (ধোয়া বা স্নান) অন্যান্য ঘরোয়া উদ্দেশ্যে (ঘর, মেঝে ইত্যাদি পরিষ্কার করা) পূর্বের কোনওটিই নয় জানিনা</p>
WASH	HH	81	% of households by time of water collection	<p>How long does it take to go to your main water source, fetch water, and return (including queuing at the water source)?</p> <p>আপনাদের পানির প্রধান উৎসে গিয়ে পানি সংগ্রহ করে ফিরে আসতে মোট কত সময় লাগে (পানির জন্য লাইনে অপেক্ষা করা সহ)?</p>	<p>Water on premises Less than 5 min to fetch and return Between 5 and 15 min to fetch and return Between 16 and 30 min to fetch and return More than 31min to fetch and return Don't know</p> <p>জল যেখান থেকে আনা হয় আনতে এবং ফিরে আসতে ৫ মিনিটেরও কম আনতে এবং ফিরে আসতে ৫ থেকে ১৫ মিনিটের মধ্যে আনতে এবং ফিরে আসতে ১৬ থেকে ৩০ মিনিটের মধ্যে আনতে এবং ফিরে আসতে ৩১ মিনিটেরও বেশি জানিনা</p>
WASH	HH	82	% of households who needed to access surface water during the 2019 dry season	<p>In the last "dry season", how often did you access surface water for drinking and cooking purposes?</p> <p>গত "শুষ্ক মরসুমে" খাওয়া বা রান্না করার জন্য আপনারা কতবার মাটির ওপরের/জলাশয়ের পানি ব্যবহার করেছেন?</p>	<p>Never; a couple of times; almost every day; Don't know</p> <p>কখনও না; কয়েক বার; প্রায় প্রতিদিন; জানিনা</p>
WASH	HH	83	% of households by primary sanitation facility	<p>What kind of sanitation facility (latrine or toilet) does your household usually use?</p> <p>আপনার পরিবার সাধারণত কোন ধরনের স্যানিটেশন ব্যবস্থা (ল্যাট্রিন বা টয়লেট) ব্যবহার করে?</p>	<p>Household latrine; Shared latrine Public latrine Open defecation Bucket toilet/commode Plastic bag Other (specify) Don't know</p>

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

					<p>পরিবারের ল্যাট্রিন শেয়ার করা যায় এমন ল্যাট্রিন পাবলিক ল্যাট্রিন খোলা জায়গায় মলত্যাগ বালতি টয়লেট / কমোড প্লাস্টিক ব্যাগ অন্যান্য জানিনা</p>
WASH	HH	84	Environmental conditions - % of households reporting presence of human feces around their shelter	<p>Was there visible traces of human faeces in the vicinity (30 meters or less) of your accommodation in the last 30 days?</p> <p>গত ৩০ দিনে আপনার বাসার কাছাকাছি (৩০ মিটার বা তার কম) মানুষের মল পড়ে থাকতে দেখেছেন?</p>	<p>Yes No Don't know</p> <p>হ্যাঁ; না; জানিনা</p>
WASH	HH	85	Environmental conditions - % of households reporting presence of visible waste around their shelter	<p>Was there visible waste in the vicinity (30 meters or less) of your accommodation in the last 30 days?</p> <p>গত ৩০ দিনে আপনার বাসার আশেপাশে (৩০ মিটার বা তার কম) বর্জ্য/ময়লা পড়ে থাকতে দেখেছেন?</p>	<p>Yes No Don't know</p> <p>হ্যাঁ; না; জানিনা</p>
WASH	HH	86	Environmental conditions - % of households reporting presence of stagnant water around their shelter	<p>Was there visible stagnant water in the vicinity (30 meters or less) of your accommodation in the last 30 days?</p> <p>গত ৩০ দিনে আপনার ঘরের কাছাকাছি (৩০ মিটার বা তার কম) জমানো পানি দেখতে পেয়েছেন?</p>	<p>Yes No Don't know</p> <p>হ্যাঁ; না; জানিনা</p>
Protection					
Protection	HH	87	% of households where all adults have a valid national ID card	<p>How many household members 18 or older and have a valid national ID card?</p> <p>পরিবারের সদস্য কতজন ১৮ বা তার বেশি বয়সী সদস্যের বৈধ জাতীয় পরিচয়পত্র আছে?</p>	
Protection	HH	88	% of households reporting unsafe areas for male household members	<p>Are there areas in your neighbourhood where male household members do not feel safe? Which areas?</p>	<p>Shelter Latrines Market Health center Water points</p>

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

			<p>আপনার এলাকায় এমন কোনও পাড়া আছে যেখানে আপনার পরিবারের পুরুষ সদস্যরা নিরাপদ বোধ করেন না? কোন্ কোন্ এলাকা/জায়গা?</p>	<p>Bathing areas Learning / recreational spaces Distribution points Firewood collection site Inside the home On the way to/from key facilities None Other Don't know / no answer</p> <p>আশ্রয় ল্যাট্রিন বাজার স্বাস্থ্য কেন্দ্র পানির স্তান গোসলের জায়গা শেখার / বিনোদনমূলক স্থান জ্বালানি সংগ্রহের স্তান বাড়ির ভিতরে মূল সুবিধাগুলিতে যাওয়ার পথে কোনটিই নয় অন্যান্য জানিনা/ উত্তর দিতে চাই না</p>
--	--	--	---	---

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

Protection	HH	89	% of households reporting unsafe areas for female household members	<p>Are there areas in your neighbourhood where your female household members do not feel safe? Which areas?</p> <p>আপনার এলাকায় এমন কোনও পাড়া আছে যেখানে আপনার পরিবারের মহিলা সদস্যরা নিরাপদ বোধ করেন না? কোন্ কোন্ এলাকা/ জায়গা?</p>	<p>Shelter Latrines Market Health center Water points Bathing areas Learning / recreational spaces Distribution points Firewood collection site Inside the home On the way to/from key facilities None Other Don't know / no answer</p> <p>আশ্রয় ল্যাট্রিন বাজার স্বাস্থ্য কেন্দ্র পানির স্থান গোসলের জায়গা শেখার / বিনোদনমূলক স্থান জ্বালানি সংগ্রহের স্থান বাড়ির ভিতরে মূল সুবিধাগুলিতে যাওয়ার পথে কোনটিই নয় অন্যান্য জানিনা/ উত্তর দিতে চাই না</p>
Protection	HH	90	Primary reasons for lack of safety	<p>What are the main reasons for male household members to feel unsafe in this location?</p> <p>এই এলাকায় আপনার পরিবারের পুরুষ সদস্যরা নিরাপদ বোধ না করার প্রধান তিনটি কারণ কী?</p>	<p>Presence of criminal groups Violence Petty crime, bullying, harassment Abduction (someone taken away against his/her will) Forced to work or to provide a service under a threat (work against one's will)</p>

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

					<p>Offers of work/travel/study outside (upazila, district, country)</p> <p>Lack of enough light at night to safely access latrines / bathing facilities</p> <p>Intra-community tensions over access to services and resources (e.g. water at water points, etc.)</p> <p>Car or road accidents</p> <p>Environmental risks</p> <p>None</p> <p>Other</p> <p>Don't know/ Prefer not to say</p> <p>অপরাধমূলক দলের উপস্থিতি</p> <p>সহিংসতা</p> <p>ছিঁচকে অপরাধ, হুমকি প্রদান, হয়রানি</p> <p>অপহরণ (কাউকে তার ইচ্ছার বিরুদ্ধে কোথাও নিয়ে যাওয়া)</p> <p>হুমকির মুখে বাধ্য হয়ে কাজ করা অথবা কোন সেবা প্রদান (কারো ইচ্ছার বিরুদ্ধে কাজ করানো)</p> <p>(উপজেলা, জেলা, দেশের) বাইরে কাজ/ভ্রমণ/পড়ালেখার</p> <p>রাতে ল্যাট্রিন/গোসল করার স্থানে নিরাপদে যাওয়ার জন্য আলোর অভাব</p> <p>(পানির জন্যে পানি নেয়ার পয়েন্ট, ইত্যাদি স্থানে) সেবা এ</p> <p>সংস্থান পাওয়ার বিষয়ে আন্ত-সম্প্রদায় উত্তেজনা</p> <p>গাড়ি বা রাস্তায় দৃষ্টানা</p> <p>পরিবেশের ঝুঁকি ( ভূমি থলন)</p> <p>কোনটিই নয়</p> <p>অন্যান্য</p> <p>জানিনা/ উত্তর দিতে চাই না</p>
Protection	HH	91	Primary reasons for lack of safety	<p>What are the main reasons for female household members to feel unsafe in this location?</p> <p>এই এলাকায় আপনার পরিবারের মহিলা সদস্যরা নিরাপদ বোধ না করার প্রধান তিনটি কারণ কী?</p>	<p>Presence of criminal groups</p> <p>Violence</p> <p>Petty crime, bullying, harassment</p> <p>Abduction (someone taken away against his/her will)</p> <p>Forced to work or to provide a service under a</p>

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

					<p>threat (work against one's will)  Offers of work/travel/study outside (upazila, district, country)  Lack of enough light at night to safely access latrines / bathing facilities  Intra-community tensions over access to services and resources (e.g. water at water points, etc.)  Car or road accidents  Environmental risks  None  Other  Don't know/ Prefer not to say</p> <p>অপরাধমূলক দলের উপস্থিতি  সহিংসতা  ছিঁচকে অপরাধ, হুমকি প্রদান, হয়রানি  অপহরণ (কাউকে তার ইচ্ছার বিরুদ্ধে কোথাও নিয়ে যাওয়া)  হুমকির মুখে বাধ্য হয়ে কাজ করা অথবা কোন সেবা প্রদান (কারো ইচ্ছার বিরুদ্ধে কাজ করানো)</p> <p>(উপজেলা, জেলা, দেশের) বাইরে কাজ/ভ্রমণ/পড়ালেখার রাতে ল্যাট্রিন/গোসল করার স্থানে নিরাপদে যাওয়ার জন্য আলোর অভাব  (পানির জন্যে পানি নেয়ার পয়েন্ট, ইত্যাদি স্থানে) সেবা এবং সংস্থান পাওয়ার বিষয়ে আন্ত-সম্প্রদায় উত্তেজনা  গাড়ি বা রাস্তায় দৃষ্টটনা  পরিবেশের ঝুঁকি ( ভূমি থলন)  কোনটিই নয়  অন্যান্য  জানিনা/ উত্তর দিতে চাই না</p>
--	--	--	--	--	--

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

Protection	HH	92	% of households reporting security points-of-contact	<p>If a serious security issue happens to you or your family, who would you report this to first?</p> <p>যদি আপনার বা আপনার পরিবারের কোনও গুরুতর সুরক্ষা সমস্যা দেখা দেয় তবে আপনি প্রথমে কাকে রিপোর্ট করবেন?</p>	<p>Police Union Parishads/Ward Commissioners Religious leaders UN or NGO staff Private security companies None Other</p> <p>পুলিশ ইউনিয়ন পরিষদ / ওয়ার্ড কমিশনারগণ ধর্মীয় নেতারা ইউএন বা এনজিও কর্মীরা ব্যক্তিগত সুরক্ষা সংস্থা না অন্যান্য</p>
Protection	HH	93	% of households reporting awareness of community protection mechanisms	<p>What type of community self-protection mechanisms exist in your community?</p> <p>আপনার সম্প্রদায়ের মধ্যে কোন ধরনের নিজ সম্প্রদায় সুরক্ষা প্রক্রিয়া বিদ্যমান?</p>	<p>Health (Community-based Outreach teams, Night Watch groups, self-referrals, Health) Education (Education Committees) Safety and Security Community mobilization Preparing and responding to natural disasters Supporting people with disabilities Protecting children Dispute resolution mechanisms None Other</p> <p>স্বাস্থ্য (সম্প্রদায় ভিত্তিক আউটরিচ দল, নাইট ওয়াচ গ্রুপ, স্ব-রেফারেল, স্বাস্থ্য /) শিক্ষা (শিক্ষা কমিটি) নিরাপত্তা এবং সুরক্ষা সম্প্রদায়কে একত্রিত করা প্রস্তুতি এবং প্রাকৃতিক দুর্যোগ সাড়া অক্ষম মানুষকে সমর্থন বাচ্চাদের রক্ষা করা বিরোধ নিষ্পত্তি প্রক্রিয়া</p>

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

Protection	HH	94	% of households with married children (<18) or those about to be married	Is there any person under the age of 18 in your household who has already married or about to get married? আপনার বাড়িতে ১৮ বছর হয়নি এমন কি কেউ আছে যার ইতিমধ্যেই বিয়ে হয়ে গেছে বা হতে চলেছে?	Yes; No; Don't know/Prefer not to answer হ্যাঁ; না; জানিনা/ উত্তর দিতে চাই না
Protection	HH	95	% of households reporting tensions with the Rohingya community and reasons	Have you witnessed any tensions between Rohingya and Host Communities in the last 30 days? গত ৩০ দিনে আপনি কি রোহিঙ্গা এবং স্থানীয় বাঙালি সম্প্রদায়ের মধ্যে কোনও উত্তেজনা দেখতে পেয়েছেন?	Yes; No; Don't know/Preferred not to answer হ্যাঁ; না; জানিনা/ উত্তর দিতে চাই না
Protection	HH	96	% of households reporting tensions with the Rohingya community and reasons	[If yes] What do you think are the main sources of tensions between Rohingya and Host Communities?  [হ্যাঁ হলে] রোহিঙ্গা এবং স্থানীয় বাঙালি সম্প্রদায়ের মধ্যে উত্তেজনার মূল কারণগুলি আপনার মতে কী?	Falling wages Security concerns Higher health costs Higher transportation costs Difficulties obtaining services from union parshad office Declining 'moral standards' Environmental degradation Price hike of daily essentials Loss of access to grazing land Family disputes due to marriages Increase in crime Adverse impact on education resources Other  মজুরি কমে যাওয়া নিরাপত্তা উদ্বেগ উচ্চ স্বাস্থ্য উচ্চ পরিবহন ব্যয় ইউনিয়ন পরিষদ অফিস থেকে সেবা প্রাপ্তিতে অসুবিধা নৈতিক মান এর অবক্ষয় পরিবেশগত অবনতি দৈনিক অপরিহার্য জিনিসের দাম বৃদ্ধি চারণভূমিতে করতে না পারা

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

					বিবাহের কারণে পারিবারিক কলহ অপরাধের বৃদ্ধি শিক্ষা সম্পদের উপর বিরূপ প্রভাব অন্যান্য
Protection	HH	97	% of households reporting freedom of movement for women	I will read out loud several activities. Please indicate if married women in your household are allowed to do this activity alone, they need to be accompanied by someone else or cannot go at all.  আমি কতগুলি কার্যক্রম পড়ে শোনাবো। দয়া করে বলবেন যে আপনার পরিবারের বিবাহিত মহিলারা এই কাজগুলি একা একা করতে পারেন, নাকি তাদের কাউকে সাথে নিয়ে যেতে হয় বা একেবারেই করতে দেওয়া হয় না। আপনার পরিবারের মহিলারা যদি চান:	
Protection	HH	98	% of households reporting freedom of movement for women	To work outside the home  বাড়ির বাইরে কাজ করতে পারবেন?	Can go alone Can go accompanied by someone else Can never go  একা যেতে পারে অন্য কারও সাথে যেতে পারে কখনও একা যেতে পারে না
Protection	HH	99	% of households reporting freedom of movement for women	To the local market to buy things  কাছের বাজারে জিনিসপত্র কেনাকাটা করবেন?	Can go alone Can go accompanied by someone else Can never go  একা যেতে পারে অন্য কারও সাথে যেতে পারে কখনও একা যেতে পারে না
Protection	HH	100	% of households reporting freedom of movement for women	And what about unmarried women, would they be allowed to do this activity alone, or do they need to be accompanied by someone else or cannot go at all?  আমি কতগুলি কার্যক্রম পড়ে শোনাবো। দয়া করে বলবেন যে আপনার পরিবারের অবিবাহিত মহিলারা	

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

				এই কাজগুলি একা একা করতে পারেন, নাকি তাদের কাউকে সাথে নিয়ে যেতে হয় বা একেবারেই করতে দেওয়া হয় না। আপনার পরিবারের মহিলারা যদি চান	
Protection		101	% of households reporting freedom of movement for women	To work outside the home বাড়ির বাইরে কাজ করতে পারবেন?	Can go alone Can go accompanied by someone else Can never go  একা যেতে পারে অন্য কারও সাথে যেতে পারে কখনও একা যেতে পারে না
Protection	HH	102	% of households reporting freedom of movement for women	To the local market to buy things কাছের বাজারে জিনিসপত্র কেনাকাটা করবেন?	Can go alone Can go accompanied by someone else Can never go  একা যেতে পারে অন্য কারও সাথে যেতে পারে কখনও একা যেতে পারে না
Protection	HH	103	% of households reporting awareness of sources of support for sexual assault survivors	If your friend was sexually assaulted, where would you send him/her to find care and support?  যদি আপনার বন্ধুর উপর যৌন নির্যাতন করা হয়, তবে আপনি তাকে সহায়তা খুঁজতে কোথায় পাঠা বেন?	Health facilities psychosocial service providers (for example community centers, counseling centers etc). Police and security legal aid service provides community- based dispute resolution mechanisms Other Don't know  <b>স্বাস্থ্যসুবিধা</b> <b>মনোসামাজিক পরিষেবা সরবরাহকারী</b> <b>(উদাহরণস্বরূপ সম্প্রদায় কেন্দ্র, পরামর্শ কেন্দ্রগুলি),</b> <b>পুলিশ এবং সুরক্ষা</b> <b>আইনি সহায়তা পরিষেবা সরবরাহকারী</b> <b>সম্প্রদায় ভিত্তিক বিরোধ নিষ্পত্তি প্রক্রিয়া</b> <b>অন্যান্য</b> <b>জানিনা</b>

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

				Communication with Communities	
CwC	HH	104	% of households who report having received humanitarian assistance	In the past six months, have you received humanitarian aid? গত ৬ মাসে আপনি কি কোনও মানবিক সহায়তা বা সাহায্য পেয়েছেন?	Yes; No; Don't know/Prefer not to answer হ্যাঁ; না; জানিনা/ উত্তর দিতে চাই না
CwC	HH	105	% of households who report being consulted about their priority needs	Have you or your household members been consulted or asked about your concerns or priority needs in the last 6 months? আপনি বা আপনার পরিবারের সদস্যদের গত ৬ মাসে আপনার উদ্বেগ বা প্রয়োজনীয় চাহিদা সম্পর্কে পরামর্শ দেয়া বা জিজ্ঞাসা করা হয়েছে?	
Multi-sectoral	HH	106	% of HH by priority needs	What are the priority needs for which your family requires additional support? আপনার পরিবারকে অতিরিক্ত সহায়তার জন্য প্রয়োজনীয় অগ্রাধিকারগুলি কী কী?	<ul style="list-style-type: none"> <li>Access to food</li> <li>Shelter materials/upgrade</li> <li>Access to clean drinking water</li> <li>Access to safe and functional latrines</li> <li>Electricity (solar, battery)</li> <li>Household/cooking items</li> <li>Clothing</li> <li>Access to health services and/or medicine</li> <li>Psychosocial support</li> <li>Access to education for children</li> <li>Safety and security</li> <li>Civil documentation ( identity cards)</li> <li>Fuel</li> <li>Access to information</li> <li>Support with providing feedback on relief items or services received</li> <li>Access to income generating activities/employment</li> <li>Other</li> <li>Nothing</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>খাবারের প্রবেশাধিকার</li> <li>আশ্রয় সামগ্রী / আপগ্রেড</li> <li>বিশুদ্ধ পানীয় জলের প্রবেশাধিকার</li> </ul>

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

					<p>নিরাপদ এবং মজাদার ল্যাট্রিনগুলিতে প্রবেশাধিকার বিদ্যুৎ (সৌর, ব্যাটারি) গৃহস্থালি / রান্না আইটেম বস্ত্র স্বাস্থ্য সেবা এবং / অথবা ঔষধ অ্যাক্সেস মনোসামাজিক সহায়তা শিশুদের জন্য শিক্ষার প্রবেশাধিকার নিরাপত্তা এবং সুরক্ষা সিভিল ডকুমেন্টেশন (পরিচয়পত্র) রান্না জ্বালানী তথ্য গ্রহণ প্রাপ্ত ত্রাণ আইটেম বা সেবা উপর প্রতিক্রিয়া প্রদান সঙ্গে সমর্থন আয় উপার্জনমূলক কার্যক্রম / কর্মসংস্থানের প্রবেশাধিকার</p>
Multi-sectoral	HH	107		<p>What is your preferred method to receive assistance to meet your household's food needs?</p> <p>আপনার পরিবারের খাদ্য চাহিদা মেটাতে সহায়তা পাওয়ার জন্য আপনি কোন্ পদ্ধতিটি পছন্দ করবেন?</p>	<p>In-kind assistance Cash assistance Vouchers Combination No preference</p> <p>মালামাল সহায়তা নগদ সহায়তা ভাউচার নগদ সহায়তা ও মালামাল সহায়তা কোনও পছন্দ নেই</p>
Multi-sectoral	HH	108	% of households reporting preferred modalities of assistance for their priority needs	<p>What is your preferred method to receive assistance to meet your household's shelter material needs?</p> <p>আপনার পরিবারের আশ্রয় উপাদানের চাহিদা মেটাতে সহায়তা পাওয়ার জন্য আপনি কোন্ পদ্ধতিটি পছন্দ করবেন?</p>	<p>In-kind assistance Cash assistance Vouchers Combination No preference</p>

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

					মালামাল সহায়তা নগদ সহায়তা ভাউচার নগদ সহায়তা ও মালামাল সহায়তা কোনও পছন্দ নেই
Multi-sectoral	HH	109	% of households reporting preferred modalities of assistance for their priority needs	What is your preferred method to receive assistance to meet your household's household/cooking items needs?  আপনার পরিবারের বাড়ির / রান্নার জিনিসপত্রের চাহিদা পূরণের জন্য সহায়তা পেতে আপনি কোন্ পদ্ধতিটি পছন্দ করবেন?	In-kind assistance Cash assistance Vouchers Combination No preference  মালামাল সহায়তা নগদ সহায়তা ভাউচার নগদ সহায়তা ও মালামাল সহায়তা কোনও পছন্দ নেই
Multi-sectoral	HH	110	% of households reporting preferred modalities of assistance for their priority needs	What is your preferred method to receive assistance to meet your household's fuel needs?  আপনার পরিবারের জ্বালানীর চাহিদা মেটাতে সহায়তা পাওয়ার জন্য আপনি কোন্ পদ্ধতিটি পছন্দ করবেন?	In-kind assistance Cash assistance Vouchers Combination No preference  মালামাল সহায়তা নগদ সহায়তা ভাউচার নগদ সহায়তা ও মালামাল সহায়তা কোনও পছন্দ নেই
				Enumerator to observe	

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

-	HH	111	Shelter typology	<p>What building material was used to construct the roof of the shelter the household currently lives in?</p> <p>পরিবার বর্তমানে যে ঘরে রয়েছে তার ছাদ তৈরি করতে কোন বিল্ডিং উপাদান ব্যবহার করা হয়েছিল?</p>	<p>Tin Tarpaulin Hay Brick cement Bamboo Wood Other</p> <p>টিন তেরপল খড় ইট ও সিমেন্ট বাঁশ কাঠ অন্যান্য</p>
-	HH	112	Shelter typology	<p>What building material was used to construct the walls of the shelter the household currently lives in?</p> <p>পরিবার বর্তমানে যে ঘরে রয়েছে তার দেয়ালগুলি তৈরি করতে কোন বিল্ডিং উপাদান ব্যবহার করা হয়েছিল?</p>	<p>Bricks Clay Bamboo Cement Tarpaulin Wood Tin Other</p> <p>ইট কাদামাটি বাঁশ সিমেন্ট তেরপল কাঠ টিন অন্যান্য</p>

# HOST COMMUNITY MULTI-SECTOR NEEDS ASSESSMENT

Cox's Bazar | 2019

-	HH	113	Shelter typology	<p>What building material was used to construct the floor of the shelter the household currently lives in?</p> <p>পরিবার বর্তমানে যে ঘরে রয়েছে তার মেঝেটি তৈরিতে কোন বিন্দিং উপাদান ব্যবহার করা হয়েছিল?</p>	<p>Bricks Cement Wood Dirt Other</p> <p>ইট সিমেন্ট কাঠ মাটি অন্যান্য</p>
-	-	114		End Survey	
-	-	115		Thank you	
Meta-data	-	116		GPS	